



Báo Kohoshi số tháng 8/2025

## Chọn Kobe khi nuôi con

【特集】もっと話そう [子育てしやすいまち]のこと

こどもと KOBE

親も子もみんなが笑顔になれる理由とは?

赤ちゃんから学生まで、子育てはロングラン。  
家族の形もさまざま。  
求められるサポートもいろいろ。  
そんな子育てファミリーをまるっと支える  
「実はすごい」支援制度や施設をお届けします!

QRコード

Nếu muốn được tư vấn về các thủ tục hành chính hay các chế độ hỗ trợ, hãy gọi tới KICC

078-742-8721

(Hỗ trợ tiếng Việt vào thứ 2,4, từ 9:00~17:00  
không hỗ trợ từ 12:00~13:00)



編集: 神戸市地域協働局地域協働課

## Vì sao cả ba mẹ và bé đều vui?



Trang web hỗ trợ  
nuôi dạy trẻ  
“Kodomotto KOBE”



Kobe đã được xếp hạng nhất toàn quốc năm 2024 về địa phương thân thiện với gia đình đang nuôi con có bố mẹ cùng đang đi làm.

Chúng tôi giới thiệu các chính sách hỗ trợ và cơ sở vật chất dành cho việc nuôi dạy con cái.

### Môi trường giáo dục và chăm sóc trẻ chất lượng cao



Tại các nhà trẻ, mẫu giáo và trường mầm non được công nhận, sau khi giải quyết tình trạng trẻ phải chờ để nhập học, thành phố đang tập trung nâng cao chất lượng chăm sóc và giáo dục trẻ.

### Dịch vụ giữ trẻ sau giờ học được mở rộng



Tất cả học sinh từ lớp 1 đến lớp 6 đều có thể tham gia các hoạt động sau giờ học nếu có nhu cầu.

### Không gian làm việc thân thiện với phụ huynh có con nhỏ

Cơ sở làm việc chung do thành phố vận hành, dành cho người làm việc tại nhà hoặc đang nghỉ thai sản. Có dịch vụ giữ trẻ tạm thời và khu vui chơi miễn phí cho trẻ. Các ông bố cũng có thể sử dụng cùng con.



Ngay cả khi gặp khó khăn trong việc nuôi dạy con, hãy yên tâm vì bạn “không đơn độc”.

### Cơ sở chăm sóc sau sinh (35 địa điểm)



Trong vòng 1 năm sau khi sinh, các nữ hộ sinh sẽ hỗ trợ tư vấn nuôi con. Bữa ăn cân bằng dinh dưỡng cũng được cung cấp.

### Kodomotto Hiroba (Nhà thiêu nhi)



Phụ huynh và trẻ em từ 0 đến 18 tuổi đều có thể sử dụng. Luôn có nhân viên giàu kinh nghiệm trong chăm sóc trẻ em túc trực để hỗ trợ và tư vấn.

### Dịch vụ hỗ trợ “Kobecco Welcome”

Các sản phẩm chăm sóc trẻ em sẽ được giao đến tận nhà mỗi tháng một lần, tối đa 10 lần. Khi nhận hàng, bạn có thể hỏi chuyện người phụ trách các vấn đề về nuôi dạy con.

### Hỗ trợ chi phí vé tháng đi học cho học sinh cấp 3

Áp dụng cho học sinh cấp 3 sống tại thành phố Kobe. Nếu đi học trong thành phố sẽ được hỗ trợ toàn bộ chi phí, nếu đi học ngoài thành phố sẽ được hỗ trợ một nửa.



### Phòng tự học trong thành phố (bắt đầu từ tháng 7 năm 2025)



Học sinh cấp 2 và cấp 3 có thể sử dụng miễn phí tại 39 địa điểm trong thành phố. Cần đăng ký trước khi sử dụng.



# もっと知る KOBE

## Kỳ nghỉ hè, hãy đến với Kobecco Land!

Khu vui chơi trong nhà được trang bị đầy đủ với lối leo, trò chơi leo núi và nhiều thiết bị giải trí khác. Có khu đọc sách và phòng chơi dành cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ, giúp phụ huynh yên tâm. Vào mùa hè, trẻ em còn có thể vui chơi với đài phun nước ngoài trời. Ngoài ra, còn có không gian tự học dành cho học sinh cấp 2 và cấp 3.



Thời gian: 9:30~17:00

Phí vào cửa: Miễn phí

Đăng ký:

Không cần  
đăng ký trước



## Hãy biến ý tưởng thành hiện thực KIITO: Trại sáng tạo 300

Không gian học tập nuôi dưỡng khả năng sáng tạo của trẻ thông qua khoảng 60 loại trò chơi boardgame và hoạt động thủ công. Tôn trọng sự sáng tạo tự do của trẻ. Thư viện Sannomiya nằm ở tầng 2 của tòa nhà, rất phù hợp cho chuyên đi chơi mùa hè.

Trại sáng tạo chỉ mở cửa vào thứ Bảy, Chủ Nhật và các ngày lễ.

Đối tượng: Trẻ em cấp 2 trở xuống (phải đi cùng phụ huynh)



Phi tham gia: Miễn phí  
Thông tin về thời gian, địa điểm, cách đăng ký xin xem tại mã bên.



## Hướng tới thành phố Kobe năm 2035 Hãy chia sẻ những suy nghĩ của bạn

Thành phố Kobe đang triển khai hoạt động cùng người dân xây dựng “Kế hoạch cơ bản” để hình dung tương lai của thành phố vào năm 2035.

### Buổi trò chuyện “Cùng xây dựng Kobe nhé?”

Đây là workshop trao đổi ý kiến giữa người dân.

### Khảo sát “Cùng bạn vẽ nên Kobe năm 2035”

Tham gia dễ dàng bằng điện thoại thông minh.

Thời gian: Đến thứ Ba, ngày 30 tháng 9

Tiếp nhận: Liên tục



Tiếng nói của bạn sẽ góp phần tạo nên tương lai của Kobe.

Thông tin chi tiết xin xem tại mã bên.



80 năm sau chiến tranh.  
Hãy truyền lại cho thế hệ mai sau về giá trị của sự sống và sự quý giá của hòa bình.



Ngày 15 tháng 8 đánh dấu kỷ niệm lần thứ 80 ngày kết thúc chiến tranh.

Tại Kobe thời đó, hơn 7.500 sinh mạng quý giá đã bị cướp đi bởi các cuộc không kích liên tiếp. Để không lặp lại chiến tranh một lần nữa, chúng ta hãy cùng nhau truyền lại sự tàn khốc của chiến tranh, cũng như giá trị của sự sống và hòa bình cho thế hệ tiếp theo.

### Bảo tàng Tài liệu về Thiên tai và Chiến tranh Kobe

Thu thập và công bố trên trang web các hình ảnh, tài liệu và câu chuyện trải nghiệm về chiến tranh tại Kobe.



## Cùng leo núi nào

### Thưởng ngoạn thác Nunobiki

Đây là tuyến đường mát mẻ dẫn qua lối mòn dưới bóng cây, tham quan 4 ngọn thác.



#### O Ga Shin-Kobe

↓ Đi bộ 5 phút

#### O Thác Mesudaki

↓ Đi bộ 5 phút

#### O Thác Tsuzumigataki

↓ Đi bộ 5 phút

#### O Thác Ontaki & Meotodaki

↓ Đi bộ 5 phút

#### O Quán trà Ontaki

↓ Đi bộ 20 phút

#### O Hồ chứa nước Nunobiki

Hồ này được chọn vào danh sách 100 hồ đẹp nhất Nhật Bản.



## Hyogo-no-tsutu – Cảng Hyogo xưa

### Kênh đào Hyogo

Là một trong những kênh đào lớn nhất Nhật Bản, được xây dựng từ thời Meiji. Tại đây đang diễn ra các hoạt động bảo vệ môi trường bằng việc nuôi nghêu. Vào mùa thu hàng năm, lễ hội “Hyogo Canal Festival” cũng được tổ chức.



### Bảo tàng Hyogo-no-tsutu

Là nơi học lịch sử một cách thú vị. Có nhà hát trình chiếu phim lịch sử, mô hình tàu Kitamaebune sống động và nhiều điểm tham quan hấp dẫn khác.